AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 134/2007

af 26. oktober 2007

om ændring af bilag I (Dyre- og plantesundhed) og bilag II (Tekniske forskrifter, standarder, prøvning og certificering) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Bilag I til aftalen blev ændret ved afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 100/2007 af 28. september 2007 ([1]).

(2) Bilag II til aftalen blev ændret ved afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 104/2007 af 28. september 2007 ([2]).

(3) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 af 28. januar 2002 om generelle principper og krav i fødevarelovgivningen, om oprettelse af Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet og om procedurer vedrørende fødevaresikkerhed ([3]) bør indarbejdes i aftalen.

(4) Kommissionens forordning (EF) nr. 1304/2003 af 11. juli 2003 om den procedure, som Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet skal anvende i forbindelse med de anmodninger om ekspertudtalelser, der indgives til den ([4]), bør indarbejdes i aftalen.

(5) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1642/2003 af 22. juli 2003 om ændring af forordning (EF) nr. 178/2002 ([5]) bør indarbejdes i aftalen.

(6) Kommissionens beslutning 2004/478/EF af 29. april 2004 om vedtagelse af en generel plan for krisestyring på fødevare- og foderområdet ([6]) bør indarbejdes i aftalen.

(7) Kommissionens forordning (EF) nr. 2230/2004 af 23. december 2004 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 for så vidt angår netværkssamarbejde mellem organisationer, der beskæftiger sig med områder, som hører under Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritets kommissorium ([7]), bør indarbejdes i aftalen.

(8) Kommissionens forordning (EF) nr. 575/2006 af 7. april 2006 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 for så vidt angår antallet af og navnene på ekspertpanelerne under Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet ([8]) bør indarbejdes i aftalen.

(9) Rådets afgørelse 2006/478/EF af 19. juni 2006 om udnævnelse af halvdelen af medlemmerne af Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritets bestyrelse ([9]) bør indarbejdes i aftalen.

([1]) EUT L 47 af 21.2.2008, s. 12.
([2]) EUT L 47 af 21.2.2008, s. 21.
([3]) EFT L 31 af 1.2.2002, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 575/2006 (EUT L 100 af 8.4.2006, s. 3).
([4]) EUT L 185 af 24.7.2003, s. 6. Berigtiget i EUT L 186 af 25.7.2003, s. 46.
([5]) EUT L 245 af 29.9.2003, s. 4.
([6]) EUT L 160 af 30.4.2004, s. 98. Berigtiget i EUT L 212 af 12.6.2004, s. 60.
([7]) EUT L 379 af 24.12.2004, s. 64.
([8]) EUT L 100 af 8.4.2006, s. 3.
([9]) EUT L 189 af 12.7.2006, s. 7.

(10) Denne afgørelse anvendes ikke på Liechtenstein.

(11) Denne afgørelse bør anvendes på Island uden den overgangsperiode, der er angivet i punkt 2 i indledningen i kapitel I i bilag I til aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Bilag I og II til aftalen ændres i overensstemmelse med bilaget til denne afgørelse.

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 178/2002, (EF) nr. 1304/2003 (berigtiget i EUT L 186 af 25.7.2003, s. 46), (EF) nr. 1642/2003, (EF) nr. 2230/2004 og (EF) nr. 575/2006 og beslutning 2004/478/EF (berigtiget i EUT L 212 af 12.6.2004, s. 60), og afgørelse 2006/478/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 27. oktober 2007, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*), eller på dagen for ikrafttrædelsen af Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 133/2007 af 26. oktober 2007, hvis denne dato falder senere.

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. oktober 2007.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Formand

(*) Forfatningsmæssige krav angivet.

BILAG

I bilag I og II til aftalen foretages følgende ændringer:

1) Følgende indsættes efter punkt 12 (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 999/2001) i del 7.1 i kapitel I i bilag I til aftalen:

»Generel fødevarelovgivning og Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet

13. **32002 R 0178**: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 af 28. januar 2002 om generelle principper og krav i fødevarelovgivningen, om oprettelse af Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet og om procedurer vedrørende fødevaresikkerhed (EFT L 31 af 1.2.2002, s. 1), ændret ved:

— **32003 R 1642**: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1642/2003 af 22. juli 2003 (EUT L 245 af 29.9.2003, s. 4).

— **32006 R 0575**: Kommissionens forordning (EF) nr. 575/2006 af 7. april 2006 (EUT L 100 af 8.4.2006, s. 3).

Bestemmelserne i forordning (EF) nr. 178/2002 gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger:

a) Forordningen, og retsakter, der er vedtaget i henhold til den, anvendes på Island uden den overgangsperiode, der er fastsat i punkt 2 i indledningen til kapitel I i bilag I.

b) EFTA-staterne deltager i arbejdet i Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet, i det følgende benævnt »autoriteten«, dog uden stemmeret. Medmindre andet bestemmes herefter og uanset bestemmelserne i protokol 1 til aftalen, anses det i forordningen anvendte udtryk »medlemsstat(er)« for også at omfatte EFTA-staterne. Stk. 11 i protokol 1 anvendes.

c) De pågældende EFTA-stater opfordres til at sende observatører til møderne i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed, som udfører de opgaver, der er omfattet af fællesskabsretsakter omhandlet i aftalen. Repræsentanterne for EFTA-staterne deltager fuldt ud i komitéens arbejde, men har ikke stemmeret.

d) Artikel 12 affattes således:

»EFTA-staternes lovgivning vedrørende produktion, import og markedsføring af fødevarer og foder skal overholde de relevante krav i fødevarelovgivningen, herunder effektive foranstaltninger til at sikre, at varer, der tages tilbage fra markedet i en EU-medlemsstat, ikke eksporteres eller reeksporteres til et tredjeland via en EFTA-stat.«

e) EFTA-Tilsynsmyndigheden modtager de i artikel 26, stk. 3, artikel 32, stk. 2, artikel 33, stk. 4 og 6, og artikel 34, stk. 4, anførte oplysninger.

f) Artikel 29 anvendes med følgende tilpasninger:

En EFTA-stat kan anmode autoriteten om at afgive en ekspertudtalelse om spørgsmål, der hører under autoritetens kommissorium. En sådan anmodning stiles i første omgang til Kommissionen, som, hvis den finder, at anmodningen er af fælles interesse, videregiver den til autoriteten for at få den udtalelse, der anmodes om.

EFTA-Tilsynsmyndigheden kan anmode autoriteten om ekspertudtalelser i sagen. EFTA-Tilsynsmyndigheden samarbejder med Kommissionen for at sikre en ensartet fremgangsmåde.

g) Artikel 31 anvendes med følgende tilpasninger:

EFTA-Tilsynsmyndigheden kan anmode autoriteten om videnskabelig eller teknisk bistand som beskrevet i artikel 31 inden for områder under autoritetens kommissorium i henhold til aftalen.

h) Følgende indsættes i artikel 48:

»Uanset artikel 12, stk. 2, litra a), i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber kan statsborgere i EFTA-staterne, som har deres fulde borgerrettigheder, blive ansat på kontrakt af autoritetens administrerende direktør.«

i) Artikel 53 og 54 anvendes med følgende tilpasninger:

1) I tilfælde af fødevarer eller foder med oprindelse i Fællesskabet eller en EFTA-stat gælder følgende:

a) Hvis Fællesskabet eller en EFTA-stat har til hensigt at vedtage beredskabsforanstaltninger over for de kontraherende parter, underrettes de øvrige parter straks herom.

Hver kontraherende part og både Europa-Kommissionen og EFTA-Tilsynsmyndigheden underrettes straks om de foreslåede foranstaltninger.

På en af parternes anmodning konsulterer Europa-Kommissionen og de berørte parter hinanden hurtigst muligt for at finde en tilfredsstillende løsning, uden at muligheden for straks at træffe foranstaltninger derved tilsidesættes.

I tilfælde af uenighed kan enhver berørt part henvise sagen til Det Blandede EØS-udvalg. Hvis dette udvalg ikke kan nå til enighed, kan en kontraherende part træffe hensigtsmæssige foranstaltninger. Sådanne foranstaltninger skal begrænses til, hvad der er strengt nødvendigt for at råde bod på situationen. Foranstaltninger, der griber mindst muligt ind i aftalens virkemåde, foretrækkes.

b) Hvis Europa-Kommissionen agter at træffe en beslutning om beredskabsforanstaltninger vedrørende dele af Fællesskabets område, underretter den straks EFTA-Tilsynsmyndigheden og EFTA-staterne herom.

Hvis Europa-Kommissionen vedtager en beslutning om beredskabsforanstaltninger vedrørende dele af Fællesskabets område, vedtager den berørte EFTA-stat efter høring og efter en undersøgelse af situationen tilsvarende foranstaltninger, medmindre den specifikke situation i den pågældende stat ikke berettiger til sådanne foranstaltninger. I så fald underretter den straks EFTA-Tilsynsmyndigheden og Europa-Kommissionen herom.

Høringerne finder sted hurtigst muligt for at finde hensigtsmæssige løsninger. I tilfælde af uenighed anvendes fjerde afsnit i litra a).

2) I tilfælde af fødevarer og foder fra et tredjeland gælder følgende:

a) EFTA-staterne træffer samtidig med EF-medlemsstaterne beredskabsforanstaltninger svarende til dem, sidstnævnte træffer over for import fra tredjelande.

b) Hvis der opstår vanskeligheder med at anvende en fællesskabsretsakt, underretter den berørte EFTA-stat straks Det Blandede EØS-udvalg herom.

c) Anvendelse af dette stykke tilsidesætter ikke muligheden for en EFTA-stat for at træffe ensidige beredskabsforanstaltninger, indtil de i litra a) omhandlede beslutninger træffes.

d) Det Blandede EØS-udvalg kan tage hensyn til fællesskabsbeslutningerne.

j) Artikel 60 ændres således:

1) Følgende indsættes i stk. 1:

»Hvis en EFTA-stat er af den opfattelse, at en EU-medlemsstat har truffet en foranstaltning, som er uforenelig med denne forordning, eller som må formodes at påvirke aftalens virkemåde, forelægger den sagen for Det Blandede EØS-udvalg. Det samme gælder, hvis en EU-medlemsstat er af den opfattelse, at en EFTA-stat har truffet en foranstaltning, som er uforenelig med denne forordning, eller som må formodes at påvirke aftalens virkemåde.«

2) I stk. 2, første og sidste punktum, ændres ordene »de to berørte medlemsstater« til »den berørte EFTA-stat og EU-medlemsstat« og ordet »Kommissionen« til »Det Blandede EØS-udvalg«. I andet punktum ændres ordene »kan Kommissionen« til »kan Det Blandede EØS-udvalg på anmodning af én af de kontraherende parter«.

k) EFTA-staterne bidrager finansielt til autoritetens budget i overensstemmelse med artikel 82, stk. 1, litra a), og protokol 32 i aftalen.

l) EFTA-staterne tilstår autoriteten privilegier og immuniteter svarende til dem, protokollen vedrørende De Europæiske Fællesskabers privilegier og immuniteter indeholder.«

2) Følgende punkter indsættes efter punkt 29 (Kommissionens forordning (EF) nr. 1177/2006) i del 7.2 i kapitel I i bilag I:

»30. **32003 R 1304**: Kommissionens forordning (EF) nr. 1304/2003 af 11. juli 2003 om den procedure, som Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet skal anvende i forbindelse med de anmodninger om ekspertudtalelser, der indgives til den (EUT L 185 af 24.7.2003, s. 6. Berigtiget i EUT L 186 af 25.7.2003, s. 46).

31. **32004 D 0478**: Kommissionens beslutning 2004/478/EF af 29. april 2004 om vedtagelse af en generel plan for krisestyring på fødevare- og foderområdet (EUT L 160 af 30.4.2004, s. 98. Berigtiget i EUT L 212 af 12.6.2004, s. 60).

Bestemmelserne i beslutning 2004/478/EF gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

Hvis Kommissionen konstaterer, at der foreligger en situation, som omhandlet i artikel 56, stk. 1, i forordning (EF) nr. 178/2002, hvoraf en EFTA-stat berøres direkte, og opretter en krisestab i overensstemmelse med artikel 56, stk. 2, i forordning (EF) nr. 178/2002, deltager den/de krisestyringskoordinator(er), der er udpeget af den direkte berørte EFTA-stat, og den krisestyringskoordinator, der er udpeget af EFTA-Tilsynsmyndigheden, i krisestabens arbejde.

32. **32004 R 2230**: Kommissionens forordning (EF) nr. 2230/2004 af 23. december 2004 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 for så vidt angår netværkssamarbejde mellem organisationer, der beskæftiger sig med områder, som hører under Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritets kommissorium (EUT L 379 af 24.12.2004, s. 64).

33. **32006 D 0478**: Rådets afgørelse 2006/478/EF af 19. juni 2006 om udnævnelse af halvdelen af medlemmerne af Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritets bestyrelse (EUT L 189 af 12.7.2006, s. 7).«

3) Følgende indsættes efter punkt 40 (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005) i kapitel II i bilag I til aftalen:

»Generel fødevarelovgivning og Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet

41. **32002 R 0178**: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 af 28. januar 2002 om generelle principper og krav i fødevarelovgivningen, om oprettelse af Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet og om procedurer vedrørende fødevaresikkerhed (EFT L 31 af 1.2.2002, s. 1), ændret ved:

— **32003 R 1642**: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1642/2003 af 22. juli 2003 (EUT L 245 af 29.9.2003, s. 4).

— **32006 R 0575**: Kommissionens forordning (EF) nr. 575/2006 af 7. april 2006 (EUT L 100 af 8.4.2006, s. 3).

Bestemmelserne i forordning (EF) nr. 178/2002 gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger:

a) Forordningen og retsakter, der er vedtaget i henhold til den, anvendes på Island uden den overgangsperiode, der er fastsat i punkt 2 i indledningen til kapitel I i bilag I.

b) EFTA-staterne deltager i arbejdet i Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet, i det følgende benævnt »autoriteten«, dog uden stemmeret. Medmindre andet bestemmes herefter og uanset bestemmelserne i protokol 1 til aftalen, anses det i forordningen anvendte udtryk »medlemsstat(er)« for også at omfatte EFTA-staterne. Stk. 11 i protokol 1 anvendes.

c) De pågældende EFTA-stater opfordres til at sende observatører til møderne i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed, som udfører de opgaver, der er omfattet af fællesskabsretsakter omhandlet i aftalen. Repræsentanterne for EFTA-staterne deltager fuldt ud i komitéens arbejde, men har ikke stemmeret.

d) Artikel 12 affattes således:

»EFTA-staternes lovgivning vedrørende produktion, import og markedsføring af fødevarer og foder skal overholde de relevante krav i fødevarelovgivningen, herunder effektive foranstaltninger til at sikre, at varer, der tages tilbage fra markedet i en EU-medlemsstat, ikke eksporteres eller reeksporteres til et tredjeland via en EFTA-stat.«

e) EFTA-Tilsynsmyndigheden modtager de i artikel 26, stk. 3, artikel 32, stk. 2, artikel 33, stk. 4 og 6, og artikel 34, stk. 4, anførte oplysninger.

f) Artikel 29 anvendes med følgende tilpasninger:

En EFTA-stat kan anmode autoriteten om at afgive en ekspertudtalelse om spørgsmål, der hører under dens kommissorium. En sådan anmodning stiles i første omgang til Kommissionen, som, hvis den finder, at anmodningen er af fælles interesse, videregiver den til autoriteten for at få den udtalelse, der anmodes om.

EFTA-Tilsynsmyndigheden kan anmode autoriteten om ekspertudtalelser i sagen. EFTA-Tilsynsmyndigheden samarbejder med Kommissionen for at sikre en ensartet fremgangsmåde.

g) Artikel 31 anvendes med følgende tilpasninger:

EFTA-Tilsynsmyndigheden kan anmode autoriteten om videnskabelig eller teknisk bistand som beskrevet i artikel 31 inden for områder under autoritetens kommissorium i henhold til aftalen.

h) Følgende indsættes i artikel 48:

»Uanset artikel 12, stk. 2, litra a), i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber kan statsborgere i EFTA-staterne, som har deres fulde borgerrettigheder, blive ansat på kontrakt af autoritetens administrerende direktør.«

i) Artikel 53 og 54 anvendes med følgende tilpasninger:

1) I tilfælde af fødevarer eller foder med oprindelse i Fællesskabet eller en EFTA-stat gælder følgende:

a) Hvis Fællesskabet eller en EFTA-stat har til hensigt at vedtage beredskabsforanstaltninger over for de kontraherende parter, underrettes de øvrige parter straks herom.

Hver kontraherende part og både Europa-Kommissionen og EFTA-Tilsynsmyndigheden underrettes straks om de foreslåede foranstaltninger.

På en af parternes anmodning konsulterer Europa-Kommissionen og de berørte parter hinanden hurtigst muligt for at finde en tilfredsstillende løsning, uden at muligheden for straks at træffe foranstaltninger derved tilsidesættes.

I tilfælde af uenighed kan enhver berørt part henvise sagen til Det Blandede EØS-udvalg. Hvis dette udvalg ikke kan nå til enighed, kan en kontraherende part træffe hensigtsmæssige foranstaltninger. Sådanne foranstaltninger skal begrænses til, hvad der er strengt nødvendigt for at råde bod på situationen. Foranstaltninger, der griber mindst muligt ind i aftalens virkemåde, foretrækkes.

b) Hvis Europa-Kommissionen agter at træffe en beslutning om beredskabsforanstaltninger vedrørende dele af Fællesskabets område, underretter den straks EFTA-Tilsynsmyndigheden og EFTA-staterne herom.

Hvis Europa-Kommissionen vedtager en beslutning om beredskabsforanstaltninger vedrørende dele af Fællesskabets område, vedtager den berørte EFTA-stat efter høring og efter en undersøgelse af situationen tilsvarende foranstaltninger, medmindre den specifikke situation i den pågældende stat ikke berettiger til sådanne foranstaltninger. I så fald underretter den straks EFTA-Tilsynsmyndigheden og Europa-Kommissionen herom.

Høringerne finder sted hurtigst muligt for at finde passende løsninger. I tilfælde af uenighed anvendes fjerde afsnit i litra a).

2) I tilfælde af fødevarer og foder fra et tredjelande gælder følgende:

a) EFTA-staterne træffer samtidig med EF-medlemsstaterne beredskabsforanstaltninger svarende til dem, sidstnævnte træffer over for import fra tredjelande.

b) Hvis der opstår vanskeligheder med at anvende en fællesskabsretsakt, underretter den berørte EFTA-stat straks Det Blandede EØS-udvalg herom.

c) Anvendelse af dette stykke tilsidesætter ikke muligheden for en EFTA-stat for at træffe ensidige beredskabsforanstaltninger, indtil de i litra a) omhandlede beslutninger træffes.

d) Det Blandede EØS-udvalg kan tage hensyn til fællesskabsbeslutningerne.

j) Artikel 60 ændres således:

1) Følgende indsættes i stk. 1:

»Hvis en EFTA-stat er af den opfattelse, at en EU-medlemsstat har truffet en foranstaltning, som er uforenelig med denne forordning, eller som må formodes at påvirke aftalens virkemåde, forelægger den sagen for Det Blandede EØS-udvalg. Det samme gælder, hvis en EU-medlemsstat er af den opfattelse, at en EFTA-stat har truffet en foranstaltning, som er uforenelig med denne forordning, eller som må formodes at påvirke aftalens virkemåde.«

2) I stk. 2, første og sidste punktum, ændres ordene »de to berørte medlemsstater« til »den berørte EFTA-stat og EU-medlemsstat« og ordet »Kommissionen« til »Det Blandede EØS-udvalg«. I andet punktum ændres ordene »kan Kommissionen« til »kan Det Blandede EØS-udvalg på anmodning af én af de kontraherende parter«.

k) EFTA-staterne bidrager finansielt til autoritetens budget i overensstemmelse med artikel 82, stk. 1, litra a), og protokol 32 i aftalen.

l) EFTA-staterne tilstår autoriteten privilegier og immuniteter svarende til dem, protokollen vedrørende De Europæiske Fællesskabers privilegier og immuniteter indeholder.

m) Denne forordning finder ikke anvendelse på Liechtenstein. Liechtenstein deltager derfor ikke i Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet og bidrager ikke finansielt til dens arbejde.

42. **32003 R 1304**: Kommissionens forordning (EF) nr. 1304/2003 af 11. juli 2003 om den procedure, som Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet skal anvende i forbindelse med de anmodninger om ekspertudtalelser, der indgives til den (EUT L 185 af 24.7.2003, s. 6. Berigtiget i EUT L 186 af 25.7.2003, s. 46).

43. **32004 D 0478**: Kommissionens beslutning 2004/478/EF af 29. april 2004 om vedtagelse af en generel plan for krisestyring på fødevare- og foderområdet (EUT L 160 af 30.4.2004, s. 98. Berigtiget i EUT L 212 af 12.6.2004, s. 60).

Bestemmelserne i beslutning 2004/478/EF gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

Hvis Kommissionen konstaterer, at der foreligger en situation, som omhandlet i artikel 56, stk. 1, i forordning (EF) nr. 178/2002, hvoraf en EFTA-stat berøres direkte, og opretter en krisestab i overensstemmelse med

artikel 56, stk. 2, i forordning (EF) nr. 178/2002, deltager den/de krisestyringskoordinator(er), der er udpeget af den direkte berørte EFTA-stat, og den krisestyringskoordinator, der er udpeget af EFTA-Tilsynsmyndigheden, i krisestabens arbejde.

44. **32004 R 2230**: Kommissionens forordning (EF) nr. 2230/2004 af 23. december 2004 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 for så vidt angår netværkssamarbejde mellem organisationer, der beskæftiger sig med områder, som hører under Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritets kommissorium (EUT L 379 af 24.12.2004, s. 64).

45. **32006 D 0478**: Rådets afgørelse 2006/478/EF af 19. juni 2006 om udnævnelse af halvdelen af medlemmerne af Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritets bestyrelse (EUT L 189 af 12.7.2006, s. 7).«

4) Følgende indsættes efter punkt 54zzzb (Kommissionens forordning (EF) nr. 2023/2006) i kapitel XII i bilag II til aftalen:

»54zzzc. **32002 R 0178**: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 af 28. januar 2002 om generelle principper og krav i fødevarelovgivningen, om oprettelse af Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet og om procedurer vedrørende fødevaresikkerhed (EUT L 31 af 1.2.2002, s. 1), ændret ved:

— **32003 R 1642**: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1642/2003 af 22. juli 2003 (EUT L 245 af 29.9.2003, s. 4).

— **32006 R 0575**: Kommissionens forordning (EF) nr. 575/2006 af 7. april 2006 (EUT L 100 af 8.4.2006, s. 3).

Bestemmelserne i forordning (EF) nr. 178/2002 gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger:

a) Denne forordning og retsakter, der er vedtaget i henhold til denne forordning, anvendes på Island uden den overgangsperiode, der er fastsat i punkt 2 i indledningen til kapitel I i bilag I.

b) EFTA-staterne deltager i arbejdet i Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet, i det følgende benævnt »autoriteten«, dog uden stemmeret. Medmindre andet er bestemt og uanset bestemmelserne i protokol 1 til aftalen, anses det i forordningen anvendte udtryk »medlemsstat(er)« for også at omfatte EFTA-staterne. Stk. 11 i protokol 1 anvendes.

c) De pågældende EFTA-stater opfordres til at sende observatører til møderne i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed, som udfører de opgaver, der er omfattet af fællesskabsretsakter omhandlet i denne aftale. Repræsentanterne for EFTA-staterne deltager fuldt ud i komitéens arbejde, men har ikke stemmeret.

d) Artikel 12 affattes således:

»EFTA-staternes lovgivning vedrørende produktion, import og markedsføring af fødevarer og foder skal overholde de relevante krav i fødevarelovgivningen, herunder effektive foranstaltninger til at sikre, at varer, der tages tilbage fra markedet i en EU-medlemsstat, ikke eksporteres eller reeksporteres til et tredjeland via en EFTA-stat.«

e) EFTA-Tilsynsmyndigheden modtager de i artikel 26, stk. 3, artikel 32, stk. 2, artikel 33, stk. 4 og 6, og artikel 34, stk. 4, anførte oplysninger.

f) Artikel 29 anvendes med følgende tilpasninger:

En EFTA-stat kan anmode autoriteten om at afgive en ekspertudtalelse om spørgsmål, der hører under dens kommissorium. En sådan anmodning stiles i første omgang til Kommissionen, som, hvis den finder, at anmodningen er af fælles interesse, videregiver den til autoriteten for at få den udtalelse, der anmodes om.

EFTA-Tilsynsmyndigheden kan anmode autoriteten om ekspertudtalelser i sagen. EFTA-Tilsynsmyndigheden samarbejder med Kommissionen for at sikre en ensartet fremgangsmåde.

g) Artikel 31 anvendes med følgende tilpasninger:

EFTA-Tilsynsmyndigheden kan anmode autoriteten om videnskabelig eller teknisk bistand som beskrevet i artikel 31 inden for områder under autoritetens kommissorium i henhold til aftalen.

h) Følgende indsættes i artikel 48:

»Uanset artikel 12, stk. 2, litra a), i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber kan statsborgere i EFTA-staterne, som har deres fulde borgerrettigheder, blive ansat på kontrakt af autoritetens administrerende direktør.«

i) Artikel 53 og 54 anvendes med følgende tilpasninger:

1) I tilfælde af fødevarer eller foder med oprindelse i Fællesskabet eller en EFTA-stat gælder følgende:

a) Hvis Fællesskabet eller en EFTA-stat har til hensigt at vedtage beredskabsforanstaltninger over for de kontraherende parter, underrettes de øvrige parter straks herom.

Hver kontraherende part og både Europa-Kommissionen og EFTA-Tilsynsmyndigheden underrettes straks om de foreslåede foranstaltninger.

På en af parternes anmodning konsulterer Europa-Kommissionen og de berørte parter hinanden hurtigst muligt for at finde en tilfredsstillende løsning, uden at muligheden for straks at træffe foranstaltninger derved tilsidesættes.

I tilfælde af uenighed kan enhver berørt part henvise sagen til Det Blandede EØS-udvalg. Hvis udvalget ikke kan nå til enighed, kan en kontraherende part træffe hensigtsmæssige foranstaltninger. Sådanne foranstaltninger skal begrænses til, hvad der er strengt nødvendigt for at råde bod på situationen. Foranstaltninger, der griber mindst muligt ind i aftalens virkemåde, foretrækkes.

b) Hvis Europa-Kommissionen agter at træffe en beslutning om beredskabsforanstaltninger vedrørende dele af Fællesskabets område, underretter den straks EFTA-Tilsynsmyndigheden og EFTA-staterne herom.

Hvis Europa-Kommissionen vedtager en beslutning om beredskabsforanstaltninger vedrørende dele af Fællesskabets område, vedtager den berørte EFTA-stat efter høring og efter en undersøgelse af situationen tilsvarende foranstaltninger, medmindre den specifikke situation i den pågældende stat ikke berettiger til sådanne foranstaltninger. I så fald underretter den straks EFTA-Tilsynsmyndigheden og Europa-Kommissionen herom.

Høringerne finder sted hurtigst muligt for at finde passende løsninger. I tilfælde af uenighed anvendes fjerde afsnit i litra a).

2) I tilfælde af fødevarer og foder fra et tredjelande gælder følgende:

a) EFTA-staterne træffer samtidig med EF-medlemsstaterne beredskabsforanstaltninger svarende til dem, sidstnævnte træffer over for import fra tredjelande.

b) Hvis der opstår vanskeligheder med at anvende en fællesskabsretsakt, underretter den berørte EFTA-stat straks Det Blandede EØS-udvalg herom.

c) Anvendelse af dette stykke tilsidesætter ikke muligheden for en EFTA-stat for at træffe ensidige beredskabsforanstaltninger, indtil de i litra a) omhandlede beslutninger træffes.

d) Det Blandede EØS-udvalg kan tage hensyn til fællesskabsbeslutningerne.

j) Artikel 60 ændres således:

1) Følgende indsættes i stk. 1:

»Hvis en EFTA-stat er af den opfattelse, at en EU-medlemsstat har truffet en foranstaltning, som er uforenelig med denne forordning, eller som må formodes at påvirke aftalens virkemåde, forelægger den sagen for Det Blandede EØS-udvalg. Det samme gælder, hvis en EU-medlemsstat er af den opfattelse, at en EFTA-stat har truffet en foranstaltning, som er uforenelig med denne forordning, eller som må formodes at påvirke aftalens virkemåde.«

2) I stk. 2, første og sidste punktum, ændres ordene »de to berørte medlemsstater« til »den berørte EFTA-stat og EU-medlemsstat« og ordet »Kommissionen« til »Det Blandede EØS-udvalg«. I andet punktum ændres ordene »kan Kommissionen« til »kan Det Blandede EØS-udvalg på anmodning af én af de kontraherende parter«.

k) EFTA-staterne bidrager finansielt til autoritetens budget i overensstemmelse med artikel 82, stk. 1, litra a), og protokol 32 i aftalen.

l) EFTA-staterne tilstår autoriteten privilegier og immuniteter svarende til dem, protokollen vedrørende De Europæiske Fællesskabers privilegier og immuniteter indeholder.

m) Denne forordning finder ikke anvendelse på Liechtenstein. Liechtenstein deltager derfor ikke i Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet og bidrager ikke finansielt til dens arbejde.

54zzzd. **32003 R 1304**: Kommissionens forordning (EF) nr. 1304/2003 af 11. juli 2003 om den procedure, som Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet skal anvende i forbindelse med de anmodninger om ekspertudtalelser, der indgives til den (EUT L 185 af 24.7.2003, s. 6. Berigtiget i EUT L 186 af 25.7.2003, s. 46).

54zzze. **32004 D 0478**: Kommissionens beslutning 2004/478/EF af 29. april 2004 om vedtagelse af en generel plan for krisestyring på fødevare- og foderområdet (EUT L 160 af 30.4.2004, s. 98. Berigtiget i EUT L 212 af 12.6.2004, s. 60).

Bestemmelserne i beslutning 2004/478/EF gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

Hvis Kommissionen konstaterer, at der foreligger en situation, som omhandlet i artikel 56, stk. 1, i forordning (EF) nr. 178/2002, hvoraf en EFTA-stat berøres direkte, og opretter en krisestab i overensstemmelse med artikel 56, stk. 2, i forordning (EF) nr. 178/2002, deltager den/de krisestyringskoordinator(er), der er udpeget af den direkte berørte EFTA-stat, og den krisestyringskoordinator, der er udpeget af EFTA-Tilsynsmyndigheden, i krisestabens arbejde.

54zzzf. **32004 R 2230**: Kommissionens forordning (EF) nr. 2230/2004 af 23. december 2004 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 for så vidt angår netværkssamarbejde mellem organisationer, der beskæftiger sig med områder, som hører under Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritets kommissorium (EUT L 379 af 24.12.2004, s. 64).

54zzzg. **32006 D 0478**: Rådets afgørelse 2006/478/EF af 19. juni 2006 om udnævnelse af halvdelen af medlemmerne af Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritets bestyrelse (EUT L 189 af 12.7.2006, s. 7)«.

Erklæring fra EFTA-staterne om artikel 12 i forordning (EF) nr. 178/2002 om generel fødevarelovgivning og Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet

EØS-aftalen medfører ikke en fælles handelspolitik for eksport af fødevarer og foder til tredjelande. EFTA-staterne ønsker dog at gøre opmærksom på, at de betragter deres nationale lovgivning og procedurer som værende i fuld overensstemmelse med bestemmelserne i EU-retten, jf. artikel 12 i forordning (EF) nr. 178/2002. EFTA-staterne er endvidere rede til at underrette Kommissionen om eventuelle ændringer til den nationale lovgivning vedrørende eksport af fødevarer og foder til tredjelande.

Fælles erklæring fra de kontraherende parter om EFTA-Tilsynsmyndighedens deltagelse i det rådgivende forum under Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet (EFSA)

Parterne noterer sig, at den administrerende direktør kan invitere EFTA-Tilsynsmyndigheden til at deltage i det rådgivende forums møder som observatør med henblik på at integrere forordning (EF) nr. 178/2002 i EØS-aftalen.

Erklæring fra den norske regering om ligestillingsaftaler

forordning (EF) nr. 178/2002 om generel fødevarelovgivning og Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet

Hvis Norge forhandler ligestillingsaftaler på veterinærområdet med tredjelande, der har ligestillingsaftaler med Det Europæiske Union, sørger Norge for at forhandle aftaler svarende til Fællesskabets for at undgå uoverensstemmelser.
